

# Saints Cecilia and Colette Parish

## Parroquia Santas Cecilia y Colette



**SUNDAY, MAY 5, 2024**



### **WEEKEND MASSES / MISAS DE FIN DE SEMANA**

at St. Cecilia Church  
Saturday 4:30PM English  
Sábado 6:30PM Español  
Sunday 8AM and 10AM English  
Domingo 12PM Español

at St. Colette Church  
Saturday 5PM English  
Sunday 8AM and 10AM English  
Domingo 12PM Español

### **WEEKDAY MASSES / MISAS DIARIAS**

at St. Cecilia Church  
Tuesday, Thursday, Friday  
8AM English

at St. Colette Church  
Monday, Wednesday, Saturday  
8AM English

### **CONFESSIONS / CONFESIONES**

at St. Cecilia Church  
4<sup>th</sup> Friday of every month  
(unless noted) / 4<sup>o</sup> Viernes de cada mes (a menos que se indique)  
6:30PM—7:30PM; includes adoration / incluye adoración

at St. Colette Church  
Saturday / Sabado 8:30AM


### **ADORATION / ADORACION**

at St. Cecilia Church  
First Fridays after 8 AM mass / Primer Viernes despues de la misa de 8 AM

at St. Colette Church  
Tuesdays / Martes 4-5 PM  
Thursdays / Jueves 7-9 PM

#### **St. Cecilia Church**

 700 S. Meier Rd  
Mount Prospect, IL  
60056-3549

 847-437-6208

 [stceciliamtprospect.com](http://stceciliamtprospect.com)

#### **St. Colette Church**

3900 Meadow Rd  
Rolling Meadows, IL  
60008-2999

847-394-8100

[stcolette.org](http://stcolette.org)

# Parish Information / Información Parroquial

## Clergy and Staff

### Pastor

Fr. John Dearhammer

### Associate Pastors

Fr. Gene Dyer

Fr. Charlie Plovovich

Fr. Brian Simpson (retired)

### Deacons

Jean Boussari

Miguel Cruz

Leonardo Peña

Emilio Trejo

Raul Trejo

### Liturgical Musicians and Directors

Michael Spence, Karen McQuillen, Juan Rodriguez, Enrique Salas (St. Cecilia)

Nicolas Guadarrama, Dan Anderson (St. Colette)

### Operations Director

Karen Giannoulis

### Religious Education and Development Coordinator

Valerie Zemko

### Administrative Assistants and Receptionists

Patti Chiavola, Juanita Cruz

## Sacrament of Baptism / Bautizos

Baptisms are generally celebrated on select weekends each month.

Para niños de 5 años o menos, los bautizos generalmente se celebran en fines de semana seleccionados cada mes. Por favor hable a la oficina para inscribir a su bebé. (Los niños de 6 años o más deben hacer un año de catecismo para poder bautizarse).

## Presentaciones

Las presentaciones generalmente son un Sábado o Domingo cada mes, durante la misa. Por favor venga a la oficina para inscribir a su hijo/a.

## Sacrament of Marriage

The Pastoral Guidelines for Marriage Preparation suggest a minimum of seven months be set aside for personal preparation for marriage. Couples should refrain from setting a firm date until after they have called the office to discuss marriage plans.

## Quinceañeras

Celebraciones son Sábados. Las quinceañeras tienen que haber recibido los sacramentos (por lo menos Primera Comunión). Comuníquese con la oficina para hacer una cita por lo menos four meses antes de la celebración.

## Weekly Collection Totals

April 20-21	\$14,764
April 13-14	\$22,348

## Thank you for your generosity!

In addition to collections during mass, gifts may be made online via ParishSOFT. Visit the giving page on our website, or scan the QR code here. You can also give through text message by sending "Give" to 224-243-5440.



# Weekly Prayer

## Readings for the week of May 05, 2024

### Sunday:

Acts 10:25-26, 34-35, 44-48/Ps 98:1, 2-3, 3-4 (see 2b)/1 Jn 4:7-10/Jn 15:9-17

### Monday:

Acts 16:11-15/Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b/Jn 15:26-16:4a

### Tuesday:

Acts 16:22-34/Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8/Jn 16:5-11

### Wednesday:

Acts 17:15, 22-18:1/Ps 148:1-2, 11-12, 13, 14/Jn 16:12-15

### Thursday:

Acts 18:1-8/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/Jn 16:16-20

### Ascension:

Acts 1:1-11/Ps 47:2-3, 6-7, 8-9 (6)/Eph 1:17-23 or Eph 4:1-13 or 4:1-7, 11-13/Mk 16:15-20

### Friday:

Acts 18:9-18/Ps 47:2-3, 4-5, 6-7/Jn 16:20-23

### Saturday:

Acts 18:23-28/Ps 47:2-3, 8-9, 10/Jn 16:23b-28

### Next Sunday:

Ascension: Acts 1:1-11/Ps 47:2-3, 6-7, 8-9 (6)/Eph 1:17-23 or Eph 4:1-13 or 4:1-7, 11-13/Mk 16:15-20



**Please pray for the men and women who serve in our armed forces.**



USAF. Dominic Castro, LT. Eric Infante, SGT. Scott Majewski, LCPL. Jaden Alvarez, AFC. Jeremy McNeel, PFC. Joseph Pusateri, PFC. Orlando Y. Arellano, Theodore Soupart, Paul Payne, David Cano, Joshua Blevins, SGT. Don Pappa, Jeremy Arroyo

If you or a loved one serves in the military and would like to be included in our prayers, please call either church office.

## Prayer List / Lista de Oracion

**Please remember the following people in your prayers. / Por favor recuerden estas personas en sus oraciones.**

Michele Adamski, Anthony (Tony) Capalbo, Edgar Roberto Santacruz, Liz Caridad Camara, Erasmo Guillen, Concepcion Matta, Helen Lipski, Edith Aguilar, Richard Miguel, Irma C. Gonzalez Matta, Vanessa Hernandez, Nancy Duque, Jessie Duque, Sofia Baculima, Angela Heimgartner, Jerry Siemienas, Curt Taras, Jaime Trevino Santacruz, Sara Pawlak, Brian Goeske, Valeria Vargas, Wanda Olsen, Alejandrina Terrones, Dr. James Stipak, Maria Luisa, Alanis Mata, Shania Beale Ludington, Olivia Raquel Mata Pacheco, Alfredo Santacruz, Alex Chmielewski, Mark Martell, Julie Christopher, Vivian Green, Edgar Santa Cruz, Pamela Hoff, Marco Antonio Garcia, Joan Weiss, Amadela Ramirez, Nora Christensen, Barbara Yara, Angelica & Maria Rivera, Rodney To, Juan Infante, Elaine Chapman, Helen Castello, DRenee NyGaard & Family, Judy Muench, Maria Luisa, Alanis Mata, Familia Cura Alanis, Helen Bremer, Brian Hedrick, Sharon Terzo Kopitke, Robert Megaro, Matthew Horwath, Joshua Kincl, Mike Braun, Robert Bell, Kathleen Bakos, Tina Kincl, Ethan Cox (deceased), Christian Cox, Edgar Santa Cruz, Alma Muro, Marco Antonio Garcia, Joan Weiss, Nora Christensen, Barbara Yara, Mason Cotto, Rodney Thomas Hanlon, Juan Infante, Marleen Vela, Lennon Family, Helen Castello, Christi Camel, Dina Sarti, Maria Leon, Pricila Quintero, Caliany Vela Torrez, Humberto Mendoza, Jenifer Ruiz, Jim McCormack, Thomas Sweeney, Katie Hattenhauer, Patti Filardi, Victor Ramos, Donna Carlquist, Julie Cook, Asencion Sarimento, Joanne Koss, Jessica Cali, Ed Gortigan, Dan Alvarado, Ariel Garcia, Antonio Sison, Avelino Deato, Katie Hattenhauer, Roberto Naif

## Ministry of Care

Ministry of Care has been a vital part of our parish faith community for many years. Our ministers visit those who are unable to attend regular Sunday services. If you are home bound or recovering from surgery, and would like to receive and share in Eucharist and prayer, please contact either church office.

# Pastor's Message / Mensaje del Párroco



Renew my Church has led us to change a number of things at both of our sites. That has led to some sadness and hurt feelings. At the same time, there have been some real blessings in this union of parishes. We have had really beautiful and well attended special events such as The Unity Mass, Spaghetti and Bingo dinner, Thanksgiving Day and Holy Week.

I am asking you now to discuss with me the future of the Mass schedule that we have now. Because we offer masses at the same time or almost the same time, it is difficult for us to continue this mass schedule for the near future. It is not possible for priests to be in two places at the same time. Also, Fr. Gene Dyer will be retiring on July 1 after more than forty years of dedicated service to the people of the Archdiocese of Chicago. Naturally he will not be taking on the same amount of work that he did when he was full-time. Fr. Smolka, our interim vicariate leader (my boss), said I could be alone some time soon. Yikes!! We have 9 masses on a weekend but the Spanish-speaking cannot attend a mass in their language before 12pm and the anglos do not have a mass in English after 10am Sunday. So there are some things to discuss.

The meetings in English to discuss this issue will be:

- Tuesday, May 7 at 3:00pm at St. Colette in the church (we will end when Adoration starts)
- Tuesday, May 7 at 7:00pm at St. Colette in the Church

I have been told that the amount of money in the candle contribution box is not consistent with the number of candles being lit. At St. Colette, the small candles are \$3 and the large candles are \$4.

—Fr. John

# Mensaje del Párroco



Renovar Mi Iglesia ha causado cambios fundamentales en nuestras Iglesias. Estos cambios han causado angustia y rencor también. Al mismo tiempo, he visto unas bendiciones verdaderas en esta unión de parroquias. Hemos tenido eventos especiales muy bonitos como la Misa de Unidad, la cena de spaghetti y Bingo, misa del día de acción de gracias y la Semana Santa.

Ahora pido que Uds. Hablen conmigo acerca del horario de las Misas dominicales. Ofrecemos 3 misas en español, pero el horario no es conveniente para muchas personas. No es posible para un solo sacerdote estar en dos lugares al mismo tiempo. También, P. Gene retira el 1 de julio después de 40 años de servicio a la gente de la Arquidiócesis. Obviamente no va a hacer el mismo trabajo después del 1 de julio. P. Marek, mi jefe, me dijo que probablemente voy a estar solito aquí eventualmente. Yikes!! Tenemos 9 misas dominicales y será imposible encontrar sacerdotes para todas estas misas. Pienso también que los latinos necesitan una misa antes del 12pm.

Las reuniones en español acerca del horario de la misa dominical son:

- Viernes, 10 de mayo, en santa Cecilia (templo) a las 3pm
- Viernes, 10 de mayo, en santa Cecilia (templo) a las 7pm.

Acuérdense que el precio para las velas chiquitas en St. Colette es \$3 para la vela chica y \$4 para la vela grande. Gracias.

—P. Juan

# Mass Intentions / Intenciones de la Misa

## Saturday

May 4

### at St. Cecilia Church

4:30 PM: Maureen E. Emmons  
6:30 PM:

### at St. Colette Church

5:00 PM: Ian Skye Sutherland

## Sunday

May 5

### at St. Cecilia Church

8:00 AM: Jan and Waldslawa Lipinski, Adeline Lipinski  
10:00 AM: Mark Lakomski  
12:00 PM: Dagmora Moscoso

### at St. Colette Church

8:00 AM: Joseph & Violet Brdecka, Sr. JoAnn Brdecka, Nicolas & Anmia Puraatorio, Anthony Ventura  
10:00 AM: For those receiving their first Holy Communion, Aleta Nawrot, Bernice Speciale  
12:00 PM: For those receiving their first Holy Communion, Natalia Luna

## Monday

May 6

### at St. Colette Church

8:00 AM: Barbara Berry

## Tuesday

May 7

### at St. Cecilia Church

8:00 AM: Mr. & Mrs. Richard Joseph Healy Sr.

## Wednesday

May 8

### at St. Colette Church

8:00 AM: Col. Jerome Jendras

## Thursday

May 9

### at St. Cecilia Church

8:00 AM: First responders

## Friday

May 10

### at St. Cecilia Church

8:00 AM: Peace in our country and across the world

## Saturday

May 11

### at St. Colette Church

8:00 AM: Guido Minciotti, Joseph Chorzempa, Stephen & Daniel Terzo, Sharon Terzo Kopitke

## Observances for the week of May 05, 2024

**Sunday:** 6th Sunday of Easter

**Thursday:** The Ascension of the Lord (holy day of obligation in some U.S. dioceses)

**Friday:** St. John of Avila, Priest and Doctor of the Church; St. Damien de Veuster, Priest

**Next Sunday:** The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter; World Communications Day; Mother's Day

### Mass Intentions

If you have any mass intentions, call either church office and a staff member will be happy to assist you.

### Intenciones de la Misa

Si tiene intenciones de la misa, llame a cualquiera oficina y un miembro del personal parroquial estara feliz de poder ayudarlo.



Staff will be onsite after mass at

**St. Cecilia on Sunday, May 19th and  
St. Colette on Sunday, May 25th**

to assist with registering for Online Giving, registering for Religious Education, and completing the 2024 Census.

Please stop by if you need assistance, or to say hi and meet some of our new faces! .

## Census 2024

It is time that we update our parish directory. Please take the time to scan the QR code or use the link below to submit an online census. If you would prefer a paper census, you will find them in the lobby of the church. Your information is for Parish use only and will not be shared.

[giving.parishsoft.com/App/Form/63ae9c7d-0ba9-4e58-9701-0f33d0c4474f](https://giving.parishsoft.com/App/Form/63ae9c7d-0ba9-4e58-9701-0f33d0c4474f)





*Les invitamos a nuestro*  
**CIRCULO DE ORACIÓN**

- Los miércoles de 7-8:30 PM
- El salón parroquial en St. Cecilia

Vengan, Dios les espera para tomar sus necesidades y bendecir sus familias.



***Our Lady of Fatima  
visit to your Home***

You are invited to host the Virgin Lady of Fatima in your home to stay with your family and be blessed by her presence.

It is a wonderful opportunity to pray and learn more about her as a family.

Include her in your family time and family prayers.

Let her be part of your family and lives.

You can host the Lady up to a 2-week period.

No costs involved, only blessings abound.

For more information, please contact:

Or Jess Arroyo (847) 394-8508



LA PASTORAL MATRIMONIAL

**INVITA**

A TODAS LAS PAREJAS A UNIRSE A ELLOS

Su matrimonio y sus familias se fortalecerá y su relación con Dios aumentará.

- ♦ Los viernes de 7-8 PM
- ♦ El salón parroquial en St. Cecilia

¡Les esperamos!



**El grupo de AL-Anon le invita a su grupo de apoyo** para familias y personas que sufren por la enfermedad del alcoholismo.



**Los martes de 6:30-8 PM en las salas de reuniones atrás de la Iglesia en St. Cecilia.**

Vengan. No sufran solos. Hay un grupo que les espera para apoyar y ayudar a ver la Luz en medio de la tempestad.

Para mas información comuníquese con: María L. (630) 542- 4602.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Friday before Ordinations: Mass and Holy Hour

May 10, 2024  
5:30 – 7 p.m.

with Bishop Mark Bartosic  
Holy Name Cathedral  
735 N. State Street, Chicago

Parking available. Scan code for  
more information.

Join us to pray for vocations to  
the priesthood, consecrated life  
and diaconate. All are welcome!

Fr. Timothy Monahan,  
Vocation Director 847.531.0148  
tmonahan@archchicago.org  
ChicagoPriest.com



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## ORDINATIONS 2024

Holy Name Cathedral

Please pray for those who  
will be ordained to the  
diaconate and priesthood  
of Jesus Christ on May 11  
and May 18.

Receive the oblation of the holy  
people to be offered to God.  
Understand what you will do,  
imitate what you will celebrate,  
and conform your life to the  
mystery of the Lord's Cross.

— The Rite of Ordination

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Viernes antes de las ordenaciones: Misa y Hora Santa

10 de mayo de 2024  
5:30 – 7 p.m.

Con el obispo Mark Bartosic  
Catedral del Santo Nombre  
735 N. State Street, Chicago

Estacionamiento disponible. Escanea el  
código para más información.

Únete a nosotros para orar por  
las vocaciones al sacerdocio, la  
vida consagrada y el diaconado.  
¡Todos son bienvenidos!

Padre Timothy Monahan,  
director de vocaciones 847.531.0148  
tmonahan@archchicago.org  
ChicagoPriest.com



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



# PEREGRINACIÓN EUCARÍSTICA NACIONAL en Chicago

Aparte las fechas  
**26 al 30 de junio de 2024**

El Avivamiento Eucarístico Nacional es una iniciativa de base de tres años de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos para ayudar a los católicos a llegar a una comprensión y apreciación más plenas del significado de la Eucaristía en la vida de la Iglesia. El objetivo es proclamar que la celebración de la Eucaristía es la fuente y cumbre de la vida cristiana, ayudar a los católicos a encontrar al Señor Resucitado en la Eucaristía y profundizar su discipulado al compartir Su obra de redención del mundo, ganada en la cruz.

El Avivamiento culminará con una peregrinación a lo largo del país hacia Indianápolis para el Congreso Eucarístico en julio de 2024. La Arquidiócesis de Chicago, en la Ruta Mariana de la peregrinación, será anfitriona de los peregrinos y ha organizado eventos especiales y celebraciones Eucarísticas en parroquias y lugares arquidiocesanos del 26 al 30 de junio de 2024.

Para obtener más información, ver el programa completo e inscribirse para estos eventos, visite [EucharisticRevivalChicago.org](https://EucharisticRevivalChicago.org).



**Peregrinación  
Eucarística  
NACIONAL**



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



# NATIONAL EUCHARISTIC PILGRIMAGE in Chicago

Save the Dates  
**June 26 – 30, 2024**

The National Eucharistic Revival is a three-year, grassroots initiative of the United States Conference of Catholic Bishops to assist Catholics in coming to a fuller understanding and appreciation of the meaning of the Eucharist in the life of the Church. The aim is to proclaim that the celebration of the Eucharist is the source and summit of the Christian life, to assist Catholics to encounter the Risen Lord in the Eucharist, and to deepen their discipleship in sharing His work of redeeming the world, won on the cross.

The Revival will culminate in a pilgrimage across the country to Indianapolis for the Eucharistic Congress in July 2024. The Archdiocese of Chicago, on the Marian Route of the pilgrimage, will host pilgrims and has organized special events and Eucharistic celebrations in archdiocesan parishes and locations from June 26 to 30, 2024.

To learn more, see the full schedule and register for these events, visit [EucharisticRevivalChicago.org](https://EucharisticRevivalChicago.org).



NATIONAL  
**Eucharistic  
Pilgrimage**



**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**847.492.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**Dr. Cornelia Tandez – Pediatrician**  
 847-258-5098  
 637 East Golf Road, Suite 209,  
 Arlington Hts, 60005  
 • School physicals • Immunizations  
 • Well child, sick visits, etc.

**Redux**  
**Auto Detailing**  
 ✓ Dealership Quality ✓ Neighborhood Pricing  
**Call Juan Cortes 847-660-3466**

Alexandra Lozano  
 ABOGADA DE LOS MILAGROS  
**REGÍSTRATE**  
**PARA ARREGLAR SIN SALIR**  
**(877) 474-6725**  
 Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.  
**ABOGADA DE INMIGRACIÓN**

**DOCTOR ALEX SANCHEZ**  
**MEDICAL CARE**  
**Dr. Alex Sanchez**  
**Atencion medica de calidad que su familia merece**  
 2010 S. Arlington Heights Rd., Ste. 141, Arlington Heights, IL  
 www.dr.sanchezcare.com | Lllamar/Textear 847-637-0050

**IMAGINATION**  
 CUT & STYLE  
 MEN'S  
 COLOR  
 EXTRAS  
 \*15% OFF  
 1st service for colors and perms  
 CUT & STYLE  
 MEN'S  
 COLOR - EXTRAS

**Plum Creek**  
 Supportive Living  
**Quality, Affordable Living for low income seniors**  
 Financial assistance available to those that qualify  
**847.670.8080** www.plumcreekseniors.com

**Meadows Funeral Home**  
**847-253-0224**  
**OVER 50 YEARS OF EXPERIENCE FAMILY OWNED & OPERATED FACILITIES ALL ON ONE LEVEL - CREMATION SERVICES**  
 Melissa Nelson & Matthew Haberichter, Directors  
**3615 Kirchoff Road, Rolling Meadows**

**Se Habla Español**  
 877-369-2575  
**Abogados de Inmigración en Schaumburg**  
**Francis Law Center**

**Frisbie Senior Center**  
**(847) 768-5944**  
 www.frisbieseniorecenter.org  
 Serving active older adults since 1976, by providing social engagement, exercise classes, day/extended trips, volunteer opportunities and a resale store.

**ILLINOIS CANCER SPECIALISTS**  
 Our Only Care Is You  
**855.942.7227** Working Towards a Cure Specializing In Cancer And Blood Disorders

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!  
**CONTACT ME Marcia Boswell**  
 mboswell@4LPi.com • (800) 950-9952 x2246

**RE/MAX**  
 Suburban  
 Independently Owned and Operated  
**Mark Berberick**  
 Broker, CRB, Parish Member  
 Residential Real Estate Sales  
 Office: (847) 385-3086 Cell: (708) 370-1803  
 E-mail: markber@comcast.net

**Matz Mt. Prospect**  
 FUNERAL CHAPEL, INC.  
 Honorable • Multicultural • Reliable  
**www.MatzFC.com • Info@MatzFC.com**  
 410 E. Rand Road, Mt. Prospect, IL 60056  
**847.394.2336**

**Papa Ray's**  
 PIZZA & WINGS  
 HOME OF THE **CRUSTLESS SLICE!**  
**224 - 319 - 1010**  
 HABLAMOS ESPAÑOL  
 OPEN 10:00AM-2:00AM EVERY DAY  
 UNDER NEW MANAGEMENT  
 www.paparays.com

**After Church Special!**  
 1 XL Cheese Pizza  
 10 Traditional Wings  
 1 Cheesy Garlic Bread • 1 6-Pack of Soda  
**ONLY \$31.99 +**  
 967 Elmhurst Road, Des Plaines, IL 60016  
 P: 224 319 1010  
 Not Valid with any other offer or Discounts. Valid at Des Plaines Location Only. CODE ACHS

**Plan de Seguro para gastos funerales**  
**Lincoln Heritage Funeral Advantage**  
 Ayudando familias desde 1963  
 • Sin Número de Seguro Social  
 • Sin examen medico  
 Protege a tu Familia HOY!  
**Rosa Adelina Jijon**  
**(708) 625-2565**  
 Parishioner

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**  
 Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.  
 Visit [ipicommunities.com](http://ipicommunities.com)  
**OUR COMMUNITY NEWSLETTER**  
 OCTOBER EDITION  
 Scan to contact us!

**32 DENTAL 4U**  
 Smile For Every Season  
**Teens & Adults \$79** with this ad

• One per patient please • May not be used with insurance  
 • May not be combined with all others  
 • May not be used in the presence of periodontal disease  
 EXAM, X-RAYS INCLUDING PANORAMIX X-RAY  
 Se Habla Español 3218 Kirchoff Rd. 847-305-4041 32Dental4U.com

**SUPPORT OUR PARISH**

**Golden Brunch**  
**Contemporary Breakfast & Lunch Fare**  
**Monday thru Friday: 6:30am to 2:30pm**  
**Saturday & Sunday: 7:00am to 3:00pm**  
 Uber Eats, GrubHub, DOORDASH  
**(847) 758-7400**  
 www.goldenbrunch.com

**10% Discount for Seniors Every Day!**  
 320 West Central Road • Mount Prospect  
**847-255-7800**  
**Friedrichs Funeral Home, Inc.**  
 Conveniently Located at Central Road & Northwest Highway in Downtown Mount Prospect  
 www.FriedrichsFH.com